



CAMÕES NO MODERNISMO BRASILEIRO: A OBRA DE JORGE DE LIMA¹

Alfeu Sparemberger², Paula Daniele Pavan³

INTRODUÇÃO: As relações literárias e culturais entre Brasil e Portugal adquirem novos contornos a partir do Modernismo brasileiro (1922). De uma parte, a intermediação obrigatória exercida pelo cais português se extingue. De outra, o Brasil, ao afirmar sua maioria cultural, demandava relações de franquia com a cultura e a literatura de Portugal, no âmbito de uma reciprocidade que desconhece relações como sinônimo de dependência cultural. Nesse quadro, analisamos o poema “O poeta Jacó”, de Jorge de Lima, como procedimento de apropriação criativa do soneto “Sete anos de Pastor Jacob servia”, de Luiz Vaz de Camões. **MATERIAL E MÉTODOS:** Os estudos comparados possibilitam a retirada de uma obra do isolamento a que está circunscrita na rubrica de ordenação diacrônica em determinada série literária. Ao aproximar diferentes textos, a metodologia comparatista aponta as recorrências temáticas em variados contextos de época e de nacionalidade. Assim, constitui via produtiva para melhor compreender povos e culturas diferentes. Os estudos comparados, deste modo, configuram alternativa consistente como forma de alcançar um proveito específico do texto literário no caso de observadores e analistas que experienciam a atividade de recolha de dados resultantes da aproximação sincrônica de textos de duas ou mais literaturas. Nesse trabalho, as noções de intertextualidade e de apropriação textual são os procedimentos metodológicos particularizadores do processo comparativo. **RESULTADOS E CONCLUSÃO:** A releitura da obra de Camões, escritor português que marcou profundamente a literatura brasileira, deixa entrever a permanência do discurso da tradição no Modernismo brasileiro. Assim, o elemento antigo ressurgiu, ecoando na voz contemporânea, nomeadamente na obra de um dos mais expressivos representantes da moderna poesia brasileira.

¹ Pesquisa institucional docente.

² Professor Doutor do DELAC - Departamento de Letras e Artes.

³ Aluna do Curso de Letras da UNIJUI.